



This package includes (Style of push button and chime may vary from illustration):

Model	Wireless chime 	Wireless push button 	Hardware pack
7310	✓	✓	✓

**This chime requires 3 “C” alkaline batteries (not included).** In typical use, alkaline batteries will last up to one year.



Figure 1



**WARNING: To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:**

- NEVER allow small children near batteries.
- If battery is swallowed, immediately notify doctor.

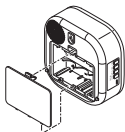


Figure 2



Figure 3

1. **Remove orange battery tab from push button.** Remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). Remove orange battery tab.
2. **Install 3 alkaline “C” batteries.** Press in latch on rear of chime and lift off battery cover (see Figure 2). Install 3 alkaline “C” batteries (not included) into chime. Make sure batteries are installed according to the diagram inside the chime (see Figure 3). Replace battery access door onto back of chime.
3. **Test range.** Temporarily position chime and push button where you want them mounted. Press push button to verify chime and push button work properly. If chime does not sound, see *Troubleshooting*.

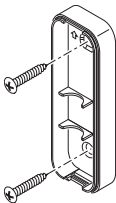


Figure 4



Figure 5

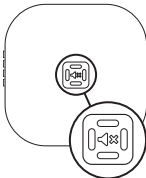


Figure 6

4. **Mount push button.** Use either screws or double sided tape to mount push button.

- **Screw Mounting:** To mount with screws, remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). *Note:* Remove material in screw holes (if needed) before mounting with screws. Attach back of case to door jamb or wall (see Figure 4). Snap front of push button on.
- **Tape Mounting:** When attaching push button using double sided tape, make sure the surface of the door jamb or wall is clean.

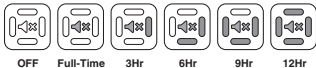
5. **Mount chime.** Determine mounting location.

- Drill one 7/32 in. (5.5 mm) pilot hole and insert a wall anchor.
- Mount keyhole screw to wall leaving about 1/8" (3 mm) of the screw threads exposed.
- Using keyhole on back of chime base, hang base on screw (see Figure 5).

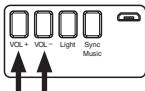
## Operation

### Chime Mute

The chime can be muted for a select period of time: full-time, 3 hours, 6 hours, 9 hours, or 12 hours. Press and release the mute icon to select the amount of time the chime should be muted (see Figure 6). The mute icon will turn green each time it is pressed to show the amount of time selected.

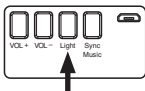


*Note:* The chime will flash the selected color each time the push button is pressed whether the chime is muted or unmuted.



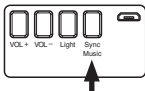
### Volume Control

The chime has adjustable volume levels. Press and release the “VOL +” or “VOL -” buttons to increase or decrease the chime volume.



### Light Color Selection

The chime will blink whenever the push button is pressed. The color of the light is selectable. Press and hold the “Light” button until the chime glows. While the chime is glowing, press and release the “Light” button to select the desired color. Press the push button to lock in the desired color.

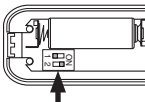


### Tune Selection

The chime has ten pre-loaded selectable “front door” tunes. Press and release the “Sync/Music” button until the desired tune is heard. While the desired tune is playing, press the push button to lock in the selected tune.

*Note:* Each push button can be assigned its own unique tune.

*Note:* To listen to the selected tune, press and release the “Sync/Music” button.



*Note:* All chime models are designed to work with up to 5 push buttons (sold separately).

**Tune Setting Table**

Push Button	Tune
Switch 2 - ON (Back Door)	Ding
Switch 2 - OFF (Front Door)	Selected Musical Tune

### Tune Selection Guide

#### Front Door

Any MP3 File (16MB Available Space)

Ding-Dong

Traditional Westminster

Traditional Whittington

Bell Whittington

Short Westminster

Birthday Celebration

Auld Lang Syne

Beethoven's 5th

We wish you a merry Christmas

Star Spangled Banner

#### Back Door

Ding

## Adding MP3 Tunes to the Chime

The suggested tune length is 2-15 seconds. The maximum tune length is 20 seconds. If the tune is longer than 20 seconds, only the first 20 seconds will play.

- Connect the USB cable to the chime and the computer.
- Locate and open the external drive folder.
- Drag the desired MP3 file to the chime drive.
- Disconnect (eject per computer operating system) the chime from computer.
- Remove the USB cable.

*Note:* The chime will not play while connected to the computer.



## Troubleshooting

1. **PROBLEM:** Chime does not play the added sound file.  
**POSSIBLE CAUSE:** Chime can only play MP3 formatted sound files.  
**CORRECTIVE ACTION:** Find a MP3 version of the desired tune or convert the existing file to the MP3 format.
2. **PROBLEM:** Chime does not sound.
  - A. **POSSIBLE CAUSE:** Push button and chime are not synced.
  - A. **CORRECTIVE ACTION:** Sync the push button and chime.
    - Press and hold the "Sync/Music" button on the chime until the chime sounds a "Beep-Beep".
    - Press the push button within 30 seconds. The chime will sound a "Beep-Beep" tone to indicate the push button is synced.
    - Press the push button to ensure operation.
  - B. **POSSIBLE CAUSE:** Batteries not installed correctly.
  - B. **CORRECTIVE ACTION:** Make sure batteries are installed according to the diagram inside the push button and chime.
  - C. **POSSIBLE CAUSE:** Batteries are dead.
  - C. **CORRECTIVE ACTION:** Check charge of push button and chime batteries and replace if necessary.

- D. POSSIBLE CAUSE:** Chime is muted.
- D. CORRECTIVE ACTION:** Press and release the mute button until the green light is turned off.
- E. POSSIBLE CAUSE:** Dip switch #1 in the push button has been moved to the "ON" position.
- E. CORRECTIVE ACTION:** Ensure dip switch #1 is in the "OFF" position in the push button and follow the steps above to re-sync the push button and chime.
- 3. PROBLEM:** Batteries seem okay, but the chime does not work after installation.
- A. POSSIBLE CAUSE:** Chime or push button is mounted on metal or near metal studs. *Note:* Metal reduces transmission range.
- A. CORRECTIVE ACTION:** Use 1/4 in. to 1/2 in. (6 to 13 mm) wood shims to move chime or push button away from metal surface.
- B. POSSIBLE CAUSE:** Chime is mounted near concrete floor or wall. *Note:* Concrete may reduce range.
- B. CORRECTIVE ACTION:** Move chime away from concrete surface.
- C. POSSIBLE CAUSE:** Chime and push button are installed too far apart.
- C. CORRECTIVE ACTION:** Locate chime closer to push button.
- 4. PROBLEM:** Chime sounds when not intended (false triggers).
- POSSIBLE CAUSE:** Chime is receiving interference from another wireless device.
- CORRECTIVE ACTION:** Reset chime and push button.
- Remove push button battery. Wait 30 seconds.
  - Press and hold the push button for 10 to 15 seconds within 60 seconds after installing battery into the push button.
  - Press and hold the "Sync/Music" button on the chime until the chime sounds a "Beep-Beep-Beep-Beep".
  - To re-sync the push button and chime, press and hold the "Sync/Music" button on the chime until the chime sounds a "Beep-Beep".
  - Press the push button within 30 seconds. The chime will sound a "Beep-Beep" tone to indicate the push button is synced.
  - Press the push button to ensure operation.
- 5. PROBLEM:** The new push button and chime do not work with existing push buttons and chimes.
- POSSIBLE CAUSE:** The new push button and chime are not using the same codes as existing push buttons and chimes.
- CORRECTIVE ACTION:** The new push button and chime need to be set to work with existing push buttons and chimes. Please call 1-800-858-8501 for assistance in changing the codes to work with existing push buttons and chimes.

*Note:* The push button and chime come synced from the factory. The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.

## Technical Service

**Please contact us for assistance before returning product to the store or to HeathCo LLC.**

If you experience a problem, follow this guide. You may also contact us between 8:00 AM to 5:00 PM CST (M-F).

When contacting Technical Service, please include the following information: Name, Street Address, Daytime Phone Number, Email Address, Model Number, Date of Purchase, Place of Purchase, Product Issue, and **DATED SALES RECEIPT FOR WARRANTY REQUESTS.**

**No Service Parts Available for this Product**

HeathCo LLC  
P.O. Box 90045  
2445 Nashville Road  
Bowling Green, KY 42101, USA  
ATTN: Technical Service

Internet: [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com)  
Phone: 1-800-858-8501 (English Only)  
Fax: 1-270-846-8500

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province. For a period of one year from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

**Not Covered** - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Any damage to the light fixture resulting from the use of chemicals or a pressure washer machine are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.**

HeathCo LLC reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

# HeathZenith Campana MP3 inalámbrica

Este paquete tiene (El estilo del pulsador y de la campana puede variar de la ilustración):

Model	Wireless chime	Wireless push button	Hardware pack
7310	✓	✓	✓

Esta campana requiere 3 pilas alcalinas tipo "C" (no incluidas). Con un uso normal, las pilas alcalinas durarán hasta 1 año.



Figura 1



**ADVERTENCIA:** Para prevenir una posible LESIÓN SERIA o LA MUERTE:

- NUNCA deje que los niños estén cerca de las baterías.
- Si se traga una batería, notifique inmediatamente al doctor.

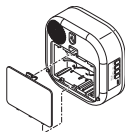


Figura 2



Figura 3

1. **Retire la pestaña naranja de la batería del botón pulsador.** Extraer la parte posterior de la caja presionando la aleta en el botón con un destornillador pequeño (vea la Figura 1). Quite la aleta anaranjada de la batería.
2. **Coloque las 3 pilas alcalinas "C".** Presione el seguro en la parte de atrás de la campana y levante la tapa de la pila (vea la Figura 2). Instale 3 baterías alcalinas "C" (no se incluyen) en la campanilla. Asegúrese de que las baterías estén instaladas según el diagrama del interior de la campanilla (vea la Figura 3). Volver a colocar la puerta de acceso de la batería sobre la parte posterior de la campanilla.
3. **Pruebe el alcance.** Ponga provisionalmente la campana y el pulsador en la posición donde los quiera instalar. Presione el pulsador para verificar que la campana y el pulsador funcionen apropiadamente. Si la campana no suena, vea *Análisis de Averías*.



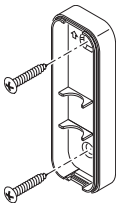


Figura 4



Figura 5

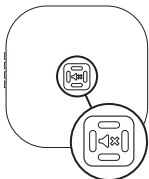


Figura 6

4. **Instale el pulsador.** Use ya sean tornillos o cinta adhesiva por ambas caras para instalar el pulsador.

- **Montaje con tornillos:** Para montar con tornillos, quite la parte de atrás de la caja empujando hacia adentro la lengüeta de abajo con un destornillador pequeño y girando la cuchilla (vea la Figura 1). *Nota:* Quite la suciedad de los orificios para tornillos (si es necesario) antes de poner los tornillos. Coloque la parte de atrás de la caja contra la jamba o la pared (vea la Figura 4). Encaje a presión la parte frontal del pulsador.
- **Montaje con cinta adhesiva:** Cuando fije el pulsador usando cinta adhesiva por ambas caras, asegúrese que la superficie de la pared o la del batiente de la puerta estén limpias.

5. **Monte la campana.** Determine el sitio para el montaje.

- Taladre un orificio piloto de 5,5 mm (7/32 de pulgada) e inserte un anclaje de pared.
- Coloque el tornillo del orificio de alineación en la pared dejando 3 mm (1/8 de pulgada) de la rosca del tornillo sin apretar.
- Usando este orificio de alineación de la parte posterior de la base de la campana, cuelgue la base en el tornillo (vea la Figura 5).

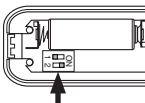
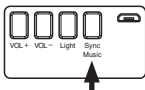
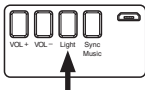
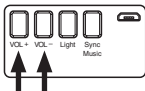
## Operación

### Silenciador del timbre

La campana puede ser puesta en silencio por un período de tiempo seleccionado: tiempo completo, 3 horas, 6 horas, 9 horas o 12 horas. Presione y suelte el icono de silencio para seleccionar la cantidad de tiempo que la campana debe estar puesta en silencio (vea la Figura 6). El icono de silencio se volverá color verde cada vez que se lo presiona para mostrar la cantidad de tiempo seleccionada.



*Nota:* La campana parpadeará el color seleccionado cada vez que se presione el pulsador sea que la campana esté o no puesta en silencio.



### Control del volumen

La campana tiene niveles de volumen regulables. Presione y suelte los botones "VOL +" o "VOL -" para aumentar o disminuir el volumen de la campana.

### Selección del color de la luz

La campana parpadeará cada vez que se presione el pulsador. El color de la luz es seleccionable. Presione y mantenga presionado el botón "Light" ["luz"] hasta que la campana se ilumine. Mientras la campana está iluminada presione y suelte el botón "Light" para seleccionar el color deseado. Presione el pulsador para fijar el color deseado.

### Selección de tono

La campana tiene diez melodías para la "puerta principal" seleccionables precargadas. Presione y suelte el botón "Sync/Music" hasta escuchar la melodía deseada. Mientras se reproduce la melodía deseada, presione el pulsador para fijar la melodía seleccionada. *Nota:* A cada pulsador se le puede asignar su propia y única melodía.

*Nota:* Para escuchar la melodía seleccionada, presione y suelte el botón "Sync/Music" ["Sincronizar / Música"].

*Nota:* Todos los modelos de campanillas están diseñados para trabajar hasta con 5 botones pulsadores (se venden por separado).

### Tabla de programación de melodías

Botón pulsador	Ajustes
Interruptor 2 - ENCENDIDO (Puerta posterior)	Ding
Interruptor 2 - APAGADO (Puerta principal)	Melodía musical seleccionada

### Guía de Selección de Tonos

#### Puerta del frente

Cualquier archivo MP3 (16MB de espacio disponible)

Ding-Dong

Birthday Celebration

Traditional Westminster

Auld Lang Syne

Traditional Whittington

Beethoven's 5th

Bell Whittington

We wish you a merry Christmas

Short Westminster

Star Spangled Banner

#### Puerta de atrás

Ding

## Adición de melodías MP3 a la campana

La duración sugerida de la melodía es de 2-15 segundos. La duración máxima de la melodía es de 20 segundos. Si la melodía dura más de 20 segundos, solamente se reproducirán los primeros 20 segundos.

- Conecte el cable USB a la campana y a la computadora.
- Localice y abra la carpeta de la unidad externa.
- Arrastre el archivo MP3 deseado a la unidad de la campana.
- Desconecte (expulse según el sistema operativo de la computadora) la campana de la computadora.
- Retire el cable USB.

*Nota:* La campana no se reproducirá mientras esté conectada a la computadora.



## Análisis de Averías

1. **PROBLEMA:** La campana no reproduce el archivo de sonido añadido.  
**CAUSA POSIBLE:** La campana puede solo reproducir archivos de sonido en formato MP3.  
**ACCIÓN CORRECTIVA:** Encuentre una versión MP3 de la melodía deseada o convierta el archivo existente al formato MP3.
2. **PROBLEMA:** La campanilla no suena.  
**A. CAUSA POSIBLE:** El botón pulsador y la campanilla no están sincronizados.  
**A. ACCIÓN CORRECTIVA:** Sincronice el botón pulsador y la campanilla.
  - Presione y mantenga presionado el botón "Sync/Music" en la campana hasta que la campana emita un pitido "bip-bip".
  - Presione el botón pulsador durante 30 segundos. Cuando el botón pulsador esté sincronizado, la campanilla hará un "bip-bip".
  - Presione el botón pulsador para asegurar el funcionamiento.**B. CAUSA POSIBLE:** Las baterías no están bien instaladas.  
**B. ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que las baterías estén instaladas de acuerdo con el diagrama ubicado dentro del botón pulsador y de la campanilla.  
**C. CAUSA POSIBLE:** Las baterías se acabaron.  
**C. ACCIÓN CORRECTIVA:** Revise la carga de las baterías del botón pulsador y de la campanilla y reemplácelas si es necesario.

*Continúa*

- D. CAUSA POSIBLE:** La campana está puesta en silencio.
- D. ACCIÓN CORRECTIVA:** Presione y suelte el botón de silencio hasta que se apague la luz verde.
- E. CAUSA POSIBLE:** El interruptor DIP n° 1 en el pulsador ha sido movido a la posición "ON".
- E. ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que el interruptor DIP n° 1 esté en la posición "OFF" [Apagado] en el pulsador y siga los pasos anteriores para volver a sincronizar el botón y la campana.
- 3. PROBLEMA:** Las baterías parecen estar bien pero la campanilla no funciona después de la instalación.
- A. CAUSA POSIBLE:** La campanilla o el botón pulsador están montados sobre metal o cerca de montantes de metal. *Nota:* El metal reduce el alcance de transmisión.
- A. ACCIÓN CORRECTIVA:** Use calzas de madera de 6 a 13 mm (1/4 a 1/2 pulg.) para sacar la campanilla o el botón pulsador de la superficie de metal.
- B. CAUSA POSIBLE:** La campanilla está montada cerca de un piso o pared de concreto. *Nota:* El concreto puede reducir el alcance.
- B. ACCIÓN CORRECTIVA:** Aleje la campanilla de la superficie de concreto.
- C. CAUSA POSIBLE:** La campanilla y el botón pulsador están instalados demasiado alejados.
- C. ACCIÓN CORRECTIVA:** Ubique la campanilla más cerca del botón pulsador.
- 4. PROBLEMA:** La campanilla suena cuando no debe hacerlo (activadores falsos).
- CAUSA POSIBLE:** La campanilla está recibiendo interferencia de otro dispositivo inalámbrico.
- ACCIÓN CORRECTIVA:** Reinicialice la campanilla y el botón pulsador.
- Retire la batería del botón pulsador. Espere 30 segundos.
  - Mantenga presionado el botón pulsador entre 10 y 15 segundos por un periodo de 60 segundos luego de instalar la batería en el botón pulsador.
  - Presione y mantenga presionado el botón "Sync/Music" en la campana hasta que la campana emita un pitido "bip-bip-bip-bip".
  - Para volver a sincronizar el pulsador y la campana, presione y mantenga presionado el botón "Sync/Music" en la campana hasta que la campana emita un pitido "bip-bip".
  - Presione el botón pulsador durante 30 segundos. Cuando el botón pulsador esté sincronizado, la campanilla hará un "bip-bip".
  - Presione el botón pulsador para asegurar el funcionamiento.

**5. PROBLEMA:** El botón pulsador y la campana nuevos no funcionan con los pulsadores y las campanas existentes.

**CAUSA POSIBLE:** El pulsador y la campana nuevos no están usando los mismos códigos que los pulsadores y las campanas existentes.

**ACCIÓN CORRECTIVA:** El pulsador y la campana nuevos deben configurarse para que funcionen con los pulsadores y las campanas existentes. Por favor llame al 1-844-760-3644 para obtener ayuda sobre cómo cambiar los códigos para que funcionen con los pulsadores y campanas existentes.

*Nota:* El botón pulsador y la campanilla están sincronizados desde la fábrica. El alcance de la campanilla inalámbrica puede variar con la ubicación, temperatura y condición de la batería.

## Servicio Técnico

**Por favor comuníquese con nosotros antes de devolver el producto a la tienda o a HeathCo LLC.**

En caso de cualquier problema, siga esta guía. Puede también comunicarse con nosotros entre las 8:00 AM y las 5:00 PM (de lunes a viernes).

Cuando se comunique con el Servicio Técnico, por favor dé la siguiente información: nombre, dirección, número de teléfono durante el día, dirección de su email, número de modelo, fecha de compra, lugar de compra, problema del producto, y **RECIBO FECHADO DE COMPRA PARA PETICIONES DE GARANTÍA.**

**No hay piezas de servicio disponibles para este producto.**

HeathCo LLC  
P.O. Box 90045  
2445 Nashville Road  
Bowling Green, KY 42101, USA  
ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

Internet: [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com)  
Teléfono: 1-800-858-8501 (solo inglés)  
Fax: 1-270-846-8500

## GARANTÍA LIMITADA A 1 AÑO

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 1 año desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

**No cubierto** - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Cualquier daño en el aparato de luz como resultado de usar productos químicos o lavadora a presión no están cubiertos por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.



Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALS Y CONSECUENTES. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

**Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.**

HeathCo LLC se reserva el derecho de discontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

Cet emballage contient (Le style de l'unité de bouton-poussoir et du carillon peut varier par rapport à l'illustration):

Model	Wireless chime 	Wireless push button 	Hardware pack
7310	✓	✓	✓

Ce carillon nécessite 3 piles alcalines « C » (non comprises). En utilisation typique, les piles alcalines durent une an.

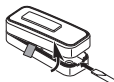


Figure 1



**MISE EN GARDE :** Pour éviter les risques de BLESSURES GRAVES, voire de DÉCÈS :

- Ne laissez JAMAIS un enfant seul près des piles.
- En cas d'ingestion d'une pile, avisez immédiatement un médecin.

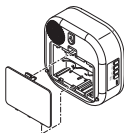


Figure 2



Figure 3

1. **Retirez la languette orange de la pile du bouton-poussoir.** Ôtez la partie arrière du boîtier en enfonçant la patte du bas au moyen d'un petit tournevis (voir la Figure 1). Retirez la languette orange.
2. **Installez 3 piles alcalines « C ».** Appuyez sur le loquet à l'arrière du carillon, puis soulevez le couvercle (voir la Figure 2). Insérez 3 piles alcalines « C » (non incluses) dans le carillon. Assurez-vous que les piles sont insérées conformément au diagramme situé à l'intérieur du carillon (voir la Figure 3). Remettez le couvercle d'accès du compartiment des piles en place à l'arrière du carillon.
3. **Plage d'essai.** Positionnez temporairement le carillon et l'unité de bouton-poussoir à l'endroit où vous voulez les monter. Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que celui-ci et le carillon fonctionnent correctement. Si le carillon ne retentit pas, consultez la section «Dépannage».
4. **Montez l'unité de bouton-poussoir.** Utilisez soit des vis, soit du ruban adhésif double face pour

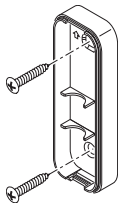


Figure 4



Figure 5

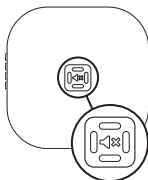


Figure 6

monter l'unité de bouton-poussoir.

- **Au moyen de vis** : Pour faire l'installation avec les vis, enlevez le dos du boîtier en poussant sur les agrafes de la base avec un tournevis (voir la Figure 1). *Remarque* : Enlevez les débris des trous de vis (au besoin) avant d'installer les vis. Fixez le dos du boîtier au chambranle ou au mur (voir la Figure 4). Enclenchez la partie avant de l'unité de bouton-poussoir en place.

- **Au moyen de ruban adhésif** : Lorsque vous montez l'unité de bouton-poussoir en utilisant du ruban adhésif double face, assurez-vous que la surface du montant de porte ou du mur est propre.

#### 5. Montez l'unité le carillon. Déterminez l'emplacement de l'installation.

- Percez un avant-trou de 5,5 mm (7/32 po) et insérez un dispositif d'ancrage au mur.

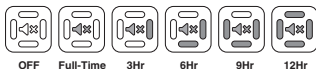
- Vissez la vis de fixation au mur en laissant dépasser environ 3 mm (1/8 po) de la vis.

- Au moyen du trou en forme de poire à l'arrière du socle, suspendez ce dernier sur la vis (voir la Figure 5).

## Utilisation

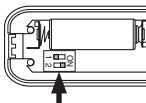
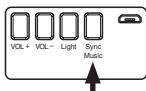
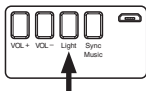
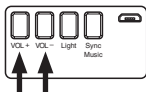
### Silence du carillon

Le son du carillon peut être désactivé pendant une période donnée : en permanence, 3 heures, 6 heures, 9 heures ou 12 heures. Appuyez sur et relâchez le bouton de désactivation du son pour sélectionner la durée pendant laquelle le son du carillon devrait être désactivé (voir la Figure 6). L'icône de désactivation du son devient verte à chaque fois que l'on appuie dessus pour afficher la durée sélectionnée.



*Remarque* : Le carillon clignotera la couleur sélectionnée à chaque fois que vous appuierez sur le bouton-poussoir, que le son du carillon soit activé ou non.





## Réglage du volume

Le volume du carillon est réglable. Appuyez sur et relâchez les boutons « VOL + » ou « VOL - » pour augmenter ou diminuer le volume du carillon.

## Sélectionner la couleur de la lumière du carillon

Le carillon clignote à chaque fois que vous appuyez sur le bouton-poussoir. Vous pouvez choisir la couleur de la lumière. Appuyez sur et maintenez enfoncé le bouton « Light » (Lumière) jusqu'à ce que le carillon s'illumine et ensuite appuyez sur et relâchez le bouton « Light » pour sélectionner la couleur souhaitée. Appuyez sur le bouton-poussoir pour verrouiller la couleur désirée.

## Sélection de tonalité

Le carillon a dix mélodies pré-chargées sélectionnables pour la « porte d'entrée ». Appuyez sur et relâchez le bouton « Sync/Music » (Synchroniser/Musique) jusqu'à ce que la mélodie désirée soit entendue. Pendant la lecture de la mélodie souhaitée, appuyez sur le bouton-poussoir pour la verrouiller.

*Remarque :* Chaque bouton-poussoir peut se voir assigné sa propre mélodie.

*Remarque :* Pour écouter la mélodie sélectionnée, appuyez sur et relâchez le bouton « Sync/Music » (Synchroniser/Musique).

*Remarque :* Tous les modèles de carillons sont conçus pour fonctionner avec un maximum de 5 boutons-poussoirs (vendus séparément).

**Tableau du réglage des mélodies**

Bouton-poussoir	Sonnerie
Interrupteur 2 - ON (marche) (porte arrière)	Ding
Interrupteur 2 - OFF (arrêt) (porte avant)	Sonnerie musicale choisie

## Guide de Sélection des Airs

### Entrée principale

N'importe quel fichier MP3 (16 Mo d'espace disponible)

Ding-Dong

Traditional Westminster

Traditional Whittington

Bell Whittington

Short Westminster

Birthday Celebration

Auld Lang Syne

Beethoven's 5th

We wish you a merry Christmas

Star Spangled Banner

### Entrée secondaire

Ding

## Ajouter des morceaux MP3 au carillon

La durée suggérée pour la mélodie est de 2 à 15 secondes. La durée maximale pour toute mélodie est de 20 secondes. Si la mélodie dure plus de 20 secondes, seules les 20 premières secondes seront jouées.

- Connectez le câble USB au carillon et à l'ordinateur.
- Recherchez et ouvrez le dossier du lecteur externe.
- Faites glisser le fichier MP3 souhaité sur le lecteur du carillon.
- Débranchez (conformément au système d'exploitation de l'ordinateur) le carillon de l'ordinateur.
- Retirez le câble USB.

*Remarque :* Le carillon ne jouera rien tant qu'il est connecté à l'ordinateur.



## Dépannage

- 1. PROBLÈME :** Le carillon ne diffuse pas le fichier sonore ajouté.
  - CAUSE POSSIBLE :** Le carillon peut uniquement diffuser les fichiers sonores de type MP3.
  - MESURE CORRECTIVE :** Trouvez une version MP3 de la mélodie souhaitée ou convertissez le fichier actuel au format MP3.
- 2. PROBLÈME :** Le carillon n'émet pas de son.
  - A. CAUSE POSSIBLE :** Le bouton-poussoir et le carillon ne sont pas synchronisés.
  - A. MESURE CORRECTIVE :** Synchronisez le bouton-poussoir et le carillon.
    - Appuyez sur et maintenez enfoncé le bouton « Sync/Music » (Synchroniser/ Musique) du carillon jusqu'à ce que vous entendiez un « bip-bip ».
    - Appuyez sur le bouton-poussoir dans les 30 secondes suivantes. Le carillon émettra un « Bip-Bip » pour indiquer que le bouton-poussoir est synchronisé.
    - Appuyez sur le bouton-poussoir afin de vous assurer qu'il fonctionne bien.
  - B. CAUSE POSSIBLE :** Les piles ne sont pas insérées correctement.
  - B. MESURE CORRECTIVE :** Assurez-vous que les piles sont insérées conformément au diagramme situé à l'intérieur du bouton-poussoir et du carillon.
  - C. CAUSE POSSIBLE :** Les piles sont à plat.
  - C. MESURE CORRECTIVE :** Vérifiez la charge des piles du bouton-poussoir et du carillon et remplacez-les au besoin.

- D. CAUSE POSSIBLE** : Le son du carillon est désactivé.
- D. MESURE CORRECTIVE** : Appuyez sur et relâchez le bouton de désactivation du son jusqu'à ce que le voyant vert s'éteigne.
- E. CAUSE POSSIBLE** : Le commutateur DIP n° 1 du bouton-poussoir a été mis sur la position « ON ».
- E. MESURE CORRECTIVE** : Veillez à ce que le commutateur DIP n° 1 du bouton-poussoir soit sur la position « OFF » et suivez les étapes ci-dessus pour resynchroniser le bouton-poussoir et le carillon.
- 3. PROBLÈME** : Les piles ne semblent pas poser problème, mais le carillon ne fonctionne pas une fois son installation terminée.
- A. CAUSE POSSIBLE** : Le carillon ou le bouton-poussoir est installé sur du métal ou à proximité de montants en métal. *Remarque* : Le métal réduit la portée de transmission.
- A. MESURE CORRECTIVE** : Posez des cales en bois de 6 mm à 13 mm (1/4 po à 1/2 po) pour éloigner le carillon ou le bouton-poussoir de la surface en métal.
- B. CAUSE POSSIBLE** : Le carillon est installé à proximité d'un plancher ou d'un mur en béton. *Remarque* : Le béton peut réduire la portée de transmission.
- B. MESURE CORRECTIVE** : Éloignez le carillon de toute surface en béton.
- C. CAUSE POSSIBLE** : Le carillon et le bouton-poussoir sont trop éloignés l'un de l'autre.
- C. MESURE CORRECTIVE** : Rapprochez le carillon et le bouton-poussoir.
- 4. PROBLÈME** : Le carillon sonne à des moments inopportuns (déclenchements intempestifs).
- CAUSE POSSIBLE** : Le carillon subit des interférences provenant d'un autre appareil sans fil.
- MESURE CORRECTIVE** : Réinitialisez le carillon et appuyez sur le bouton.
- Retirez le pile du bouton-poussoir. Attendez 30 secondes.
  - Dans la minute après avoir inséré les piles dans le bouton-poussoir, appuyez sur le bouton-poussoir en le gardant enfoncé pendant 10 à 15 secondes.
  - Appuyez sur et maintenez enfoncé le bouton « Sync/Music » (Synchroniser/Musique) du carillon jusqu'à ce que vous entendiez un « bip-bip-bip-bip ».
  - Pour resynchroniser le bouton-poussoir et le carillon, appuyez sur et maintenez enfoncé le bouton « Sync/Music » (Synchroniser/Musique) situé sur le carillon jusqu'à ce que celui-ci émette un « bip-bip ».
  - Appuyez sur le bouton-poussoir dans les 30 secondes suivantes. Le carillon émettra un « Bip-Bip » pour indiquer que le bouton-poussoir est synchronisé.
  - Appuyez sur le bouton-poussoir afin de vous assurer qu'il fonctionne bien.

Suite

**5. PROBLÈME :** Le nouveau bouton-poussoir et le nouveau carillon ne fonctionnent pas avec les boutons-poussoirs et les carillons existants.

**CAUSE POSSIBLE :** Le nouveau bouton-poussoir et le nouveau carillon n'utilisent pas les mêmes codes que les boutons-poussoirs et les carillons existants.

**MESURE CORRECTIVE :** Le nouveau bouton-poussoir et le nouveau carillon doivent être configurés de manière à ce qu'ils fonctionnent avec les boutons-poussoirs et les carillons existants. Veuillez appeler le +1 (800) 858-8501 si vous souhaitez obtenir de l'aide pour modifier les codes pour que ces derniers fonctionnent avec les boutons-poussoirs et carillons existants.

*Remarque :* Le bouton-poussoir et le carillon sont synchronisés au départ de l'usine. La portée de transmission du carillon sans fil peut varier en fonction de son emplacement, de la température et de la charge des piles.

## Service Technique

**Veuillez communiquer avec nous pour obtenir de l'aide avant de retourner le produit au magasin ou à HeathCo LLC.**

En cas de problème, consultez ce guide. Vous pouvez communiquer avec nous du lundi au vendredi, entre 8 h et 17 h (HNC).

Veuillez fournir les renseignements suivants lorsque vous communiquez avec le service technique : nom, adresse, n° de téléphone pendant la journée, adresse de courriel, numéro de modèle, date d'achat, endroit de l'achat, problème affectant le produit et **REÇU DE CAISSE DATÉ, POUR LES DEMANDES SOUS GARANTIE.**

**Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.**

HeathCo LLC  
P.O. Box 90045  
2445 Nashville Road  
Bowling Green, KY 42101, USA  
ATTN: Technical Service (Service technique)

Internet : [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com)  
Téléphone : 1-800-858-8501 (anglais seulement)  
Télécopieur : 1-270-846-8500

## GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

**Exclusions de la garantie** - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Les dommages causés au luminaire qui seraient attribuables à l'utilisation de produits chimiques ou d'une machine à laver à pression ne sont pas couverts par la garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournira invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES. LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

**Veillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.**

HeathCo LLC se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause interference.

This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.

Advertencia: los cambios o modificaciones en esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se lo encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Para recibir ayuda consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio / TV.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause interference.

This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux exigences de la Partie 15 des Règles du FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive; (2) cet appareil doit accepter les interférences, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

**Avertissement:** Les changements ou modifications apportés à cette unité qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

**Remarque :** Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/télévision.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

# Heath<sup>®</sup>Zenith

Chime Purchase Information  
Información de la compra de la campana  
Renseignements d'achat du carillon

Model #: \_\_\_\_\_

Nº de modelo / N° de modèle

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Fecha de compra / Date d'achat

Staple Purchase Receipt Here

Engrape aquí el recibo de compra

Agrafez le reçu d'achat ici

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,  
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA  
FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER  
SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA  
DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR  
TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.**